AÑO I JULIO DE 1902 NUM. 1

APARECE CUANDO PUEDE

por

Erogaciones voluntarias

EL FARO

PERIODICO LIBERTARIO

DIRECCION:

Correo N.° 5

SANTIAGO DE CHILE

PROPOSITOS

Al lanzar esta hoja a la publicidad solo nos guia el deseo de contribuir—siquiera modestamente—a la propagacion de las ideas emancipadoras que conmueven al proletariado universal.

La larga lucha social que data de muchos siglos, reviste en la época actual una importancia suma; pues, a medida que el pensamiento humano evoluciona, resuelve i domina los problemas de la Ciencia, la Humanidad despierta del sueño de la ignorancia en que ha vivido i se encamina, a impulsos del progreso, hácia la conquista de mejores dias para su porvenir.

Sí; la pobre Humanidad que ha sufrido tanto, que ha palpado innumerables injusticias i desgracias ocasionadas por sus malos hijos, nerviosa, convulsionada, trata de romper para siempre las cadenas de la esclavitud a que ha estado sujeta; desea acabar con todo el bagaje inútil i pernicioso de un sistema que la aniquila i la conduce al abismo...

I este despertar, este renovamiento, que toma proporciones jigantescas i que preocupa la atencion de los hombres que pertenecen al pueblo—de este pueblo esclavizado, escarnecido i esplotado al traves de los tiempos por los tiranos de todas las épocas—no es una ilusion como muchos lo creen. I si los que piensan de esta manera sinceramente afirman estar en la verdad, éstos, que felizmente son ya mui pocos, están influenciados por el ambiente que los rodea i no alcanzan o no quieren ver mas allá del presente. Maliciosamente niegan toda evolucion en el órden social aunque se les pruebe con la historia la verdad de los hechos.

Pero, sin embargo, a pesar de los obstáculos que al desarrollo de toda idea justa i bienhechora oponen los retardadores del progreso, la idea del Socialismo Libertario—que nosotros sustentamos—absorve ya la atencion de miles de miles de proletarios, de esos párias, víctimas predilectas del monstruoso pulpo: Capital, Relijion i Autoridad.

Todo esfuerzo que tienda a detener el avance de las modernas ideas de emancipacion que, cual salvavida sirve de amparo a náufragos en tremenda tempestad, es inútil; la Idea ilumina los jóvenes cerebros i ella redimirá a todos los míseros de la tierra!

Los recientes Congresos Internacionales de trabajadores, las grandes huelgas, la valiente propaganda de la prensa socialista, son signos evidentes de que los problemas sociolójicos preocupan la atencion de las masas i que talvez dentro de pocos años llegaremos a resultados satisfactorios.

«La Idea—ha dicho mui bien Kropotkin—ha penetrado en las multitudes, les ha dado una bandera, i nosotros creemos firmemente que la jeneracion presente podrá efectuar la Revolucion Social, i terminar con la innoble esplotacion burguesa, emancipando a los pueblos de la tutela del Estado e inaugurando en la especie humana una nueva éra de libertad, igualdad i solidaridad.»

Así pues, nuestra labor se encaminará francamente hácia al campo acrático porque consideramos que el Socialismo Libertario corresponde, con justicia, a la mas natural i elevada concepcion de los pueblos.

I al terminar, enviamos un afectuoso saludo a la prensa socialista en jeneral i a todos nuestros compañeros de ideas que, deseminados por el mundo, luchan bajo el hermoso pendon rojo de la Acracia por la completa emancipacion del proletariado, al mismo tiempo que lanzamos tremenda condenacion sobre el réjimen burgues imperante que hace de los hombres carne de cañon i miseria i de la mujer una esclava de la esplotacion o del prostíbulo.

Las ideas

¿Qué son las ideas?

Las ideas, segun creo, son los frutos de las facultades psicolójicas producidas por las sensaciones que afectan al espíritu.

Luego, todo sér que posee estas facultades, tiene derecho a pensar i a emitir estas ideas o concepciones del pensamiento.

I bien, por qué se le ha de restrinjir al individuo esta facultad, cohartándosele la libertad de sus ideas o asimilarse a otras? Acaso deben ser unas mismas siempre todas las ideas?

Sabemos que el sér humano, al rasgar el seno materno, viene sin ideas, sin concepciones de ninguna naturaleza, pero que, al desarrollarse, va asimilándose a todas las ideas que le brinda el medio ambiente en que le envuelve.

Sabemos tambien que este ambiente no siempre ha sido sano i benigno. Períodos ha

Int. Instituut
Soc. Geschiedenis
Amsterdam

habido en que lo ha sido así, i períodos en que lo ha sido maligno i perverso.

Hoi, en el presente, nos vemos envueltos por un amalgama de ambientes, desde el mas egoista hasta el mas altruista; esto es, desde ése cuyas tendencias converjen a procurarse el bien para el YO, de sí únicamente, aunque los individuos que le rodean, teniendo derecho a ser partícipes de ese bien, lo reclamen imperiosamente, hasta ese otro, cuyas tendencias converjen hácia el laudable fin de que, ántes de procurarse el bien para sí, tiende a procurarlo a sus semejantes, aunque sea a costa de los propios sacrificios i de todas las abnegaciones.

El sano criterio i el buen sentido ¿cuál de los dos preferirán? a cuáles ideas de los dos deberán asimilarse?

Las ideas evolucionan como evoluciona el mundo.

El cerebro es el motor de ellas i el crisol en donde se depuran i purifican. Pues, entónces, las ideas no han de bajar al fondo, como la escoria, en lugar de ascender, sino convertirse en purísimo vapor que ha de elevarse para condensarse en una nube, a cuya sombra ha de redimirse la humanidad que jime.

Siendo distintos los ambientes, distintos son los ideales: del bien i del mal, egoista i altruista. De horror este ideal que envuelve el actual órden social, sostenido por las leyes i sus tiranías, su autoridad i despotismo, su perversion i su crueldad, su destruccion i su muerte. De bienaventuranza hácia todos los seres, porque tiende a brindarles a todos la felicidad i el bienestar, el Ideal Anárquico, que ha surjido de los mas nobles i humanitarios sentimientos.

Pues entónces, que las ideas vengan, se depuren, se purifiquen, se tornen. Que el cerebro evolucione como evoluciona el mundo.

Tántalo

REVOLUCION

Sobre la tierra estéril, desolada,
negra tierra en silencio, endurecida,
tierra sobre la cual nadie ni nada
cantó jamas el himno de la vida,
arroja el labrador, con mano ruda,
la semilla que el sol fecunda a besos,
i se viste la tierra, ántes desnuda,
con árboles en flor, que estaban presos!

Pueblos que ignoran sus derechos, duermen
como la tierra estéril. Vil coyunda
los tiene esclavos, miéntras llega el jérmen
de libertad, que salva i que fecunda.
Entónces, en océanos sin orillas,
se ajitan tempestades populares;
i caen destrozadas las Bastillas,
i, para la Razon, se alzan altares!

R. Fernandez Montalva

La Comuna!...

(Dedicado a los valientes comunistas víctimas de la sociedad burguesa.—18 de Mayo de 1871)

El socialismo universal, tuvo tambien su Aurora. Porque la aurora es siempre el síntoma de la aparicion de un Astro.

I el Astro fué esta vez, el que hoi en dia alimenta con su fuego perdurable, la fé en los corazones entristecidos por el dolor!...

El Socialismo. Sí. Ese Astro de tormenta i de bonanza, que irradia con sus trájicos fulgores, sobre los viejos muros de la Sociedad Capitalista.

La Comuna es en la historia del Socialismo, lo que es para nosotros el Alba, en el eterno aparecimiento del Sol!

Una aurora. I nada mas.

Roja, sí; como toda aurora preñada de Vida. Con celajes i matices color de sangre, que es el símbolo de la Vida.

Así la Comuna, nacida entre el humo de la pólvora i bajo la metralla de los cañones de la guerra franco-prusiana, fué hija de Marte i de Minerva.

Nació para morir, como esos aerolitos que cruzan el espacio marcando una estela de fuego, para ir a caer al seno de la tierra, dejando un profundo surco sobre la costa terrestre!...

La Comuna, como una tormenta niveladora, nació para dejar a su paso, un rastro de sangre i de luz, por donde van hoi dia las lejiones de sublevados, camino del Pais de la Libertad.

La sangre redentora de 200,000 mártires muertos en los altares de las barricadas de Paris, ha servido de óleo santo, de bautismo de gloria para el Proletariado Universal!

I desde entónces, los oprimidos del Capital i de la Autoridad, nos rebelamos con todas nuestras nobles enerjías, contra las cadenas seculares con que la Burguesia pretende eternizar su nefasto imperio sobre el mundo!

I en este memorable dia la Historia de los pueblos grandes, me siento feliz de poder saludar a todos mis hermanos de lucha, i a todos los hombres que en el Mundo trabajan por la Libertad i la Fraternidad humanas.

Alejandro Escobar i C.

Junio—1902.

Las huelgas

De hecho, las huelgas son la guerra social. Han separado i puesto frente a frente los desheredados i los poseedores de la riqueza. Nunca mas podrá haber armonía posible entre ellos. Los pobres están cansados de soportar la soberbia i la esplotacion de los ricos; los ricos hartos de las *arrogancias* i de las *exijencias* de los pobres. Esplotados i esplotadores ódianse ya mútuamente. No se respetan, se temen. De ahí la guerra, i guerra despiada, brutal, sangrienta a menudo.

I en esta guerra, mas que los mismos obreros, son entre sí solidarios los patrones, los cuales cuentan ademas con el apoyo de las autoridades, altas i bajas, de la mayor parte de la prensa i de muchos curas. En cambio, los obreros, ni consigo mismo pueden contar, puesto que, muchos de ellos están ya, i otros se pasan durante la lucha, a las filas de sus enemigos: los burgueses.

La lucha es desigual, pero inevitable. No hai medios de contentarla, por ser la espresion del dolor, el ansia de mejorar en los trabajadores; el placer de subyugar, el afán de lucrar en los burgueses. Tan encontradas corrientes, al hallarse frente a frente, tienen fatalmente que chocar formidablemente. Por eso dejaron de ser torneos, mas o ménos académicos, para convertirse en lucha mas o ménos sangrientas.

I no es solo en un pueblo, en una nacion donde el fenómeno se produce; sino en todo el mundo, en el norte, en el mediodía i en el sur. Ni es tampoco peculiar de determinadas clases de obreros o de patrones; sino en todas las clases, así rurales que fabriles, ignorantes que instruidas.

Así en las huelgas se esboza el problema social en toda su magnitud. Lo mismo cuando se trata de alcanzar un simple aumento en el jornal o una leve disminucion de las horas de trabajo, que cuando el hermoso sentimiento de la solidaridad o el saludable propósito de hacer reconecer la asociacion las determina. En todas se demuestra que para el obrero no hai razon ni derecho, ni lei que valga. Es un mito la libertad. En cambio los capitalistas, tengan o no razon, todo le es permitido, esten o no dentro del derecho i de la lei por ellos mismos confecionada. I esto, lo mismo en las monarquías que en las repúblicas, en los paises autocráticos que en los democráticos. En las huelgas vése que la libertad política está siempre supeditada a la tiranía económica, que la vida de los trabajadores está a merced de las ambiciones de los capitalistas, que la paz social depende del buen o mal humor de las llamadas clases directoras. Para el obrero no hai pan, ni libertad, ni tranquilidad; para los capitalistas el vicio, el libertinaje, el reposo.

¡Ah, cuán difícil es ya ganar una huelga! O con el engaño, o con la fuerza ríndense casi siempre los trabajadores. No ya las huelgas parciales, sino las jenerales tambien, son sofocadas.

I, sin embargo, las huelgas estallan mas numerosas i mas imponentes cada dia. Mas que escaramuzas, son verdaderas batallas. Parecen señalar el principio del fin del réjimen capitalista-autoritario. I lo son porque donde quiera que se efectúen se propagan i encuentran aceptacion i se tiende a preparar una huelga sola, única, que, estendiéndose, abrace a los trabajadores del mundo: la Huelga Jeneral, que ha de ser la batalla decisiva, la que ponga término a la guerra social.

Por que es imposible que pueda estar paralizada la produccion, i ménos aun el cambio, una semana siquiera. Las ciudades modernas pueden compararse a grandes mónstruos devoradores. En un dia engullen cantidades fabulosas de productos venidos de las cinco partes del mundo, i necesitan de una celeridad tal de trasportes para vivir que ocho dias de páro jeneral, sería la descomposicion, la ruina del actual réjimen. Parados todos los medios de trasporte, rotos los hilos comunicativos de mar i tierra, aislados por consecuencia, uno de otro

---

«FUNDAMENTOS I LENGUAJE (1) DE LA DOCTRINA ANARQUISTA»

por Altair

(Conferencia pronunciada el 1.° de Mayo de 1900 en el Centro Libertario.—Buenos Aires).

Compañeras, compañeros:

Mas que un deber de compañerismo, una imposicion de los ideales que nos son comunes, i que tanto amo, fué solo capaz de arrastrarme hasta esta tribuna, sustrayéndome a mi natural inclinacion al silencio i premeditada decision de mantenerme alejado de los palenques donde el brillo de la palabra improvisada, que debe ser cualidad indispensable, ejerce en el ánimo del que la escucha un poder de tal modo sujestivo que fotografiando las ideas del orador lleva a la mente una conviccion mil veces mas profunda i mas sólida que la lectura fria, estática, sin calor natural, de la composicion mas o ménos improvisada, pero precedida simpre de algun estudio i de alguna refleccion. Mas, como quiera que sea la forma de la disquisicion, ya proceda de una meditacion detenida, ya sea el resultado momentáneo de una facundia a nuestro sér adherida que se conmueva i esteriorice a impulso de la idea, siempre quedará de ella algun resíduo de valor intrínsico, si hemos de dar crédito al principia de que nada se pierde ni permanece inactivo en esta retorta sin límites que llamamos Universo. I dígolo así, no porque quiera reclamar de antemano un signo de aprobacion que siempre seria la encarnacion de un dogma puramente utilitario i egoista, sino para justificar mis intenciones i revelar mis deseos.

En esta casa, que yo llamaria «santa» si no fuera porque ni aun en su acepcion metafórica debo emplear esta frase, pero que no tengo escrúpulo en calificar de templo de la ver-

todos los centros productivos, sin que en ninguno de ellos se produzca i debiendo consumirse en todos, hállanse los trabajadores en la posesion de toda su fuerza i la burguesía desposeida de la que los trabajadores le proporcionan, que es la mayor i la que mejor las sirve, i en condiciones de no poder sacar de un lugar a otro, la que a su disposicion quede porque en todas partes será aquella insuficiente. No podrán entónces los capitalistas, como hasta ahora, suplir la escasez de determinados productos en una ciudad con los en otra producidos, ni los gobiernos abatir la resistencia de un pueblo con la fuerza sacada do otros pueblos, ni unos trabajadores podrán desinteresarse de la escasez, de la miseria de otros trabajadores, por que todos sentirán la necesidad de comer, de beber, de gozar, de vivir, en una palabra, i para satisfacerse, deberán espropiar a la burguesía, destruir al gobierno, desatender las predicaciones de los curas i encargarse ellos, los trabajadores, del funcionamiento de la sociedad.

La Huelga Jeneral es la que redimirá a los asalariados, la que transformará el réjimen actual, la que dará vida a la sociedad nueva.

(De *El Despertar* de Nueva York).

A LA PRENSA SOCIOLOJICA.—Agradeceríamos a nuestros colegas tanto del pais como del esterior, nos correspondan el canje con el mayor número de ejemplares de sus ediciones. Por nuestra parte, estamos dispuestos a retribuir de la misma manera siempre que se nos indique.

A LOS COMPAÑEROS.—Tenemos a venta dos interesantísimos folletos: «Patria» por A. Hamon i «A los jóvenes» por P. Kropotkin, al módico precio de 5 centavos el primero i 10 el segundo. Paquetes de 25 ejemplares 2 i 1 peso, respectivamente.

Para pedidos, dirijirse por carta certificada acompañando el importe respectivo a nuestra direccion: *El Faro,* correo núm. 5.

EROGACIONES PARA EL NUM. 1 DE «EL FARO»

Recolectado para la huelga de la Traccion Eléctrica por A. Faes no alcanzado a entregar a tiempo i destinado a este periódico: Por un tio J. N. 20, N. N. 30, José Herrera 30, total 0.80; J. Luis Santander 0.30, Daube 0.40, J. Vasquez 0.20, Guillermo Villota 0.20, Antialcohólico 0.20, El del acerrin 0.20, Cárlos Perez 0.50, Luis A. Olea 0.40. Recolectado para gastos del mitin a favor de la paz universal por Z. Mauro, entregado a P. Solis 1.00, Víctor Manuel 0.20, Beneficio de un sorteo del primer grupo de «La Campaña,» entregado por P. Solis i E. S. Jiménez 4.00, Aspirante a hombre libre 0.50, Remijio Mañan 0.20, Víctor M. Carvajal 0.20, Un carrocero socialista 0.40, Eujenio Augrau 0.20, David Pardo 0.20, Emma C. Urio 0.05, Judio 0.10, Joupin 0.10, José M. Pizarro 0.20, Uno de los viejos 0.20, E. C. 0.70, F. Martinez 0.50, Ravachol 0.30, César 0.20, M. Becerra 0.10, Manuel Uribe 0.20, Zacarias Munita 0.40, Francisco Estacion 0.20, El repartidor del Salto 0.50, El ñato Emiliano 0.20, El corso 0.20 .

Total de entradas: $ 14.25

SALIDAS:

Impresion de 1,000 ejms. del pte. núm.	9.00
Id. de 500 listas para erogaciones (papel satinado).....	3.00
Franqueo	0.70
Total de salidas.....	$ 12.70
Sobrante para el próximo número...	» 1.55

Imp. Serrano 322

dad; en esta mansion, repito, donde se congrega la esencia purísima de inmaculadas aspiraciones, donde se reune una peqneña fraccion de la ya numerosa familia anárquica que va trazando por el mundo la estela luminosa que servirá de guia a las jeneraciones del porvenir; en este tabernáculo donde los sacerdotes del nuevo dogma vienen a entonar, no las plegarias insulsas i amodorradas del rito católico, sino los cantos de paz i armonía que en sus majestuosas i arrogantes ondulaciones llevan encerrado el iris de fraternidad humana; en esta tribuna orlada con una frase (1) que entraña la indispensable tolerancia para que el pensamiento se espacie a traves de las múltiples concepciones de la vida universal, hai cabida para los rabinos de toda idea emancipadora que sin arrogarse, como los antiguos doctores del culto judaico, una especulacion i preponderancia siempre funestas para el espíritu de libertad, quieran venir a contender con el obrero de callosas manos que sin abandonar la blusa i sacándose aun el copioso sudor que surca su altiva frente, se dirije al círculo donde se hallan sus hermanos de infortunio, para volatizar con acerada lójica, cuando no con la teoria científica, a los falsos interpretadores de la Lei.

Queda, pues, dicho, que en esta sinagoga no hai jefes ni doctores que monopolicen el culto, ni se requiere distintivo alguno para penetrar en su recinto, ni lo dogmático constituye su esencia. Nuestro culto es el de la verdad, nuestro distintivo el de la lealtad, nuestro dogma el de la libertad.

Veamos ahora, ya que el exordio me condujo a esta investigacion i la tolerancia me asegura la induljencia, si la libertad, como principio fundamental de la Anarquía, es una

(1) El autor se refiere a la frase *Libertario* que cruza la tribuna.